

Connecting to a PictBridge compatible printer

Raccordement d'une imprimante PictBridge

Anschluss an einen PictBridge-kompatiblen Drucker

Conexión a una impresora compatible con PictBridge

Aansluiten op een voor PictBridge geschikte printer

Collegamento ad una stampante compatibile con PictBridge

Ligação a uma impressora compatível com PictBridge

Συνδεση σε εκτυπωτή συμβατό με το PictBridge

Присоединение к PictBridge-совместимому принтеру

PictBridge 대응 프린터에 연결하기

连接到 PictBridge 相容印表機

连接到 PictBridge 兼容打印机

PictBridge التوصيل بطابعة متوافقة مع

PictBridge اتصال به یک پرینتر سازگار با پیکت بروج

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

## English

PictBridge is the standard that enables images to be printed by connecting a printer directly to a digital video camera or digital still camera, regardless of the manufacturer or model, and without using a computer.

With your camcorder you can print still images that are stored on a "Memory Stick."

## PictBridge

### Before operation

Insert the "Memory Stick" on which still images are stored into your camcorder, set the paper in the printer, and turn on the power.

### Connect your camcorder to the printer

1 Prepare the power source for your camcorder, then slide the POWER switch to select the PLAY/EDIT mode.

We recommend using an AC Adapter so that power to your camcorder is not interrupted during printing.

2 Select **[P-MENU]** → **[MENU]** → **[STANDARD SET]** → **[USB-PLY/EDT]** → **[PictBridge]** → **[OK]**.

3 Connect the USB cable (supplied) to the USB jack on your camcorder and printer. The location of the USB jack depends on the model. Refer to the separate Camera Operations Guide supplied with your camcorder and the operating instructions with your printer for the location.

For the model that is supplied with the Handycam Station, connect the USB cable to the USB jack on the Handycam Station, then set the USB ON/OFF switch to ON.

4 Select **[P-MENU]** → **[MENU]** → **[PICT.APPLI]** → **[PRINT]** → **[OK]**. When connection between your camcorder and printer is complete, **⚡** (illustration **Ⓓ**) appears on the screen.

One of the images stored on the "Memory Stick" is displayed.

### Notes

- We cannot guarantee the operation of models that are not PictBridge compatible.
- You cannot connect your camcorder to the printer if [USB-PLY/EDT] in the menu settings are not set to [PictBridge]. Follow the instructions shown on the screen.

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

## Deutsch

Der PictBridge-Standard ermöglicht den direkten Anschluss eines Druckers an einen Camcorder oder eine Digitalkamera, so dass Sie Bilder ausdrucken können, ohne einen Computer zu verwenden.

Um die auf dem „Memory Stick“ aufgezeichneten Bilder auszudrucken, brauchen Sie lediglich Ihren Camcorder an den Drucker anzuschließen.

## PictBridge

### Vor dem Betrieb

Setzen Sie den „Memory Stick“, auf dem die Bilder gespeichert sind, in den Camcorder ein, legen Sie Papier in den Drucker ein, und schalten Sie ihn ein.

### Anschluss des Camcorders an den Drucker

1 Bringen Sie eine Stromquelle am Camcorder an, und wählen Sie mit dem POWER-Schalter den Modus PLAY/EDIT. Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Netzadapter zu betreiben, um eine ungewollte Unterbrechung des Ausdrucks durch einen erschöpften Akku zu verhindern.

2 Wählen Sie **[P-MENU]** → **[MENU]** → **[STD.EINST.]** → **[USB-PLY/EDT]** → **[PictBridge]** → **[OK]**.

3 Verbinden Sie die USB-Buchsen am Drucker und am Camcorder über das USB-Kabel (mitgeliefert). Je nach Modell befindet sich die USB-Buchse an einer anderen Stelle. Bei Unklarheiten schlagen Sie in der der Bedienungsanleitung des Camcorders oder Druckers nach. Wenn bei Ihrem Camcorder eine Handycam-Station mitgeliefert ist, schließen Sie USB-Kabel an die USB-Buchse der Handycam-Station an und stellen Sie den USB ON/OFF-Schalter auf ON.

4 Wählen Sie **[P-MENU]** → **[MENU]** → **[BILDANWEND]** → **[DRUCKEN]** → **[OK]**.

Wenn die Verbindung zwischen Camcorder und Drucker hergestellt ist, erscheint **⚡** (siehe Abb. **Ⓓ**) auf dem Bildschirm.

Eines der auf dem „Memory Stick“ gespeicherten Bilder wird angezeigt.

### Hinweise

- Mit Geräten, die nicht PictBridge-kompatibel sind, ist kein einwandfreier Betrieb gewährleistet.
- Eine Verbindung zwischen Camcorder und Drucker kann nur dann hergestellt werden, wenn [USB-PLY/EDT] im Menü auf [PictBridge] gestellt ist. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

## Drucken

1 Wählen Sie durch Berühren von **[ ]** (vorheriges Bild)/ **[ ]** (nächstes Bild) das auszudruckende Bild.

2 Wählen Sie **[SET]** → **[DRUCKMENGE]**, stellen Sie dann mit **[ ]** / **[ ]** die Anzahl der Kopien ein, und berühren Sie **[OK]**→ **[END]**. Maximal 20 Kopien können von einem Bild ausgedruckt werden. Um Datum/ Uhrzeit mit dem Bild auszudrucken, berühren Sie **[SET]** → **[DATUM/ZEIT]** → **[DATUM]** oder **[TAG&ZEIT]** → **[OK]**→ **[END]**. Im Ausgangszustand ist diese Funktion auf [AUS] gesetzt.

3 Berühren Sie **[AUSF.]**. Eine Bestätigungsanzeige (siehe Abb. **Ⓔ**) erscheint.

4 Berühren Sie **[JA]**. Am Ende des Ausdruckvorgangs erlischt die Anzeige [Druck lauft...], und der Bildwahlschirm erscheint erneut.

Wenn Sie noch weitere Bilder ausdrucken wollen, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4.

### Zum Stoppen des Druckens

Berühren Sie **[ABBRCH.]**.

### Zum Beenden des Druckens

Berühren Sie **[END]** und trennen Sie dann das USB-Kabel vom Camcorder und Drucker ab.

### Hinweise

- Führen Sie keinen der folgenden Vorgänge aus, während **⚡** auf dem Bildschirm angezeigt wird. Ansonsten kann es zu Störungen kommen.
  - Umshalten des POWER-Schalters in einen anderen Modus.
  - Abtrennen des USB-Kabels vom Camcorder oder Drucker.
  - Herausnehmen des „Memory Stick“ aus dem Camcorder.
- Wenn der Drucker nicht mehr funktioniert, trenn Sie das USB-Kabel ab, und starten Sie den Vorgang von Anfang an.
- Einige Drucker unterstützen die Datum/ Uhrzeit-Ausdruckfunktion nicht. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Anleitung des Druckers.
- Bilder, die nicht mit diesem Camcorder, sondern mit einem anderen Gerät aufgenommen wurden, lassen sich möglicherweise nicht ausdrucken.

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

PictBridge

## Nederlands

PictBridge is een standaardnorm voor het afdrucken van beelden met een printer die rechtstreeks wordt aangesloten op een digitale videocamera of digitaal foto toestel, ongeacht het merk van de apparatuur en zonder dat er een computer voor nodig is.

Met uw camcorder kunt u stilstaande beelden afdrucken die zijn vastgelegd op een "Memory Stick".

## PictBridge

### Vorbereidingen

Plaats de "Memory Stick" waarop uw stilstaande beelden zijn vastgelegd in uw camcorder, zorg dat er papier in de printer zit en schakel de apparatuur in.

### Uw camcorder op de printer aansluiten

1 Zorg dat uw camcorder van stroom wordt voorzien en verschuif de POWER schakelaar om in te stellen op de PLAY/EDIT stand.

We raden u aan de camcorder met de netspanningsadapter op een stopcontact aan te sluiten, om te voorkomen dat de camcorder halverwege het printen zonder stroom komt.

2 Stel in op **[P-MENU]** → **[MENU]** → **[STANDRD INST]** → **[USB-PLY/EDT]** → **[PictBridge]** → **[OK]**.

3 Sluit de (bijgeleverde) USB-kabel aan op de USB-aansluitbus van uw camcorder en op die van de printer. De plaats van de USB-aansluitbus kan per model verschillen. De preciese plaats kunt u vinden in de aparte camera-gebruiksaanwijzing die bij uw camcorder is geleverd en in de gebruiksaanwijzing van uw printer. Als u beschikt over een model met bijbehorend Handycam Station, sluit u de USB-kabel aan op de USB-aansluitbus van het Handycam Station, en zet u de USB ON/OFF schakelaar in de ON stand.

4 Stel in op **[P-MENU]** → **[MENU]** → **[BEELD PROG.]** → **[AFDRUKKEN]** → **[OK]**. Wanneer de verbinding tussen uw camcorder en de printer volledig gemaakt is, verschijnt

